

## OUR ORCHESTRA

**VIOLIN I:** Kirsten Waymann, Allison Arthur, Lisa Wong  
**VIOLIN II:** Meagan Jones, Craig Stuart, Mico Schwartzentruber  
**VIOLA:** Arden Okazaki, Rasa Smith, Paul Schwartzentruber  
**CELLO:** Marion Arthur, Theo Schwartzentruber  
**BASS:** Pete Kilpatrick, Kit Coleman  
**FLUTE:** Cheryl St. Elier, Diane Farrell  
**CLARINET:** Ted Clifford, Anne Dickson  
**OBOE:** Maureen Byrne  
**BASSOON:** Ann Serdula  
**TIMPANI:** Trevor Grahl  
**HARPSICHORD:** Darlene Millar

## THE PEMBROKE COMMUNITY CHOIR

**SOPRANOS:** Sr. St. Agatha, Norma Bailey, Helen Bayne-Owens, Samara Bilmer, Pat Charette, Vicky Duffey, Lynne Dunn, Marjorie Healey, Bettyanne Jurmalietis, Joyce Kaiser, Jackie J. Lian, Anne Livesey Fong, Eleanore Rose Marion, Laurie McKnight-Walker, Miriam Mottiar, Patricia Orman, Michelle Pakrul, Janet Pearson (Music/Librarian), Judy Somerville, Nancy Storm, Inge Vibe, Kathy Wheelan-Drost.

**ALTOS:** Suzette Bradley, Marion Burton, Dolores Chenier, Wendy Donohue, Lynne Epps (Publicity), Margery Gibson (VAC Representative), Andréa Graham, Ruth Grant, Maureen Havey, Shirley Jones, Maureen Kearns, Paulette Lacasse, Debbie Lamb (Vice-President), Adrienne Madill (Music/Librarian), Reta McBean, Pamela McNeil (Ways & Means), Jane Mottershead, Charlotte Norcop, Stephanie Petermann, Julie Pick, Liz Pilatzke, Jo Pilverdier, Yvonne Powell, Christa Reitlingshoefer, Jill Renault, Eileen Robinson (Secretary), Janet Schultze-Jones, Deborah Stern, Margaret Thuemen, Sylvia VanderSluis, Evelyn VanStarkenburg, Barbara Vaudry, Anna Grace Wilson, Diane Wolfgram.

**TENORS:** Maurice Armstrong (President), Mark Ferrier, Lee Gallagher, Bentley Horne (Concert Chairman), Chris McNeil, Betty Rowe, Robert Spadoni, Vidya Vijay (Social), Ralph Wilson (Treasurer).

**BASSES:** Gordon Brandstadt (Historian), Charles Drew, Don Healey, John Macgillivray, Robert Orman, Douglas Rickers, Larry Scales, Carl Webb, Harry Willoughby.

**LIFE MEMBERS:** Henry Akre, Ruth Grant, Joyce Moore.

---

**THE PEMBROKE COMMUNITY CHOIR, now in its 40th year, rehearses every Monday evening at 7:30 p.m. at Wesley Community Church, 210 Renfrew St., Pembroke. New members are most welcome. They take part in the Kiwanis Music Festival. The Choir is a member of the Valley Arts Council and Choirs Ontario.**

## KEVIN NIEMAN, A.Mus. (Perf.) - Choral Director:

Kevin is in his 15th year as the Choir's Choral Director. He is an associate of the Western Conservatory of Music, University of Western Ontario. His musical studies have included voice (solo performance), piano, organ, oboe and cello. Kevin has been choir director and choir director/organist for Christ Lutheran Church, Petawawa over the past 25 years, as well as musical director, performer and conductor for the Pembroke Musical Society.

## DARLENE MILLAR - Accompanist

Darlene is an accomplished pianist who has been involved with the Pembroke Community Choir and the Pembroke Musical Society for many years. She has been a church organist for 22 years and is presently the Organist/Choir Director at St. George's Chapel, CFB Petawawa. Darlene and her husband Bob are both avid golfers, and members of the Canadian Ski Patrol. Darlene also composes classical and religious music.

---

## SPECIAL ACKNOWLEDGEMENTS & THANKS

---

Fr. Howard Chabot, Staff and Parishioners of Our Lady of Lourdes, Pembroke; Wesley Community Church, D-H Printing, Village Pharmacy, Kevin's Flowers (Petawawa), Conway's Pharmacy (Eganville), Roy and Ruth Martin for the use of their harpsichord, choir members' families who helped as ticket sellers and ushers at performances, The New 'RO, Star 96 FM, The Daily News, The Daily Observer, Petawawa Post, our Billeters: John Leyden and Susan Donlan, and all others who contributed in any way to the success of this concert.

## PATRONS

Dr. Rosemary E. Christink • Dr. John Epps  
Margaret Gervais • The Granary Restaurant, Eganville  
Ruth Grant • Mary Hill • Kathleen Huckabone  
Garnet and Phyllis Junop • KI Pembroke Inc.  
Russ and Elva Merredew • Gene and Lorraine Murphy -  
Murphy Funeral Home • Kings' Sports Inc.  
Northern Credit Union, Valley Savings Branch  
James and Charlotte Norcop • Foodliner, East and West  
and Petawawa • Roy C. Reiche • Sunset Nursery - Garden  
Centre and Greenhouses • The Village Pharmacy  
Bodil Weaver • Ralph and Anna Grace Wilson

## DONORS

Mr. H. Clouthier • Dr. Jamie Gallant

---

*A Special Thank you to Cassidy's Transfer & Storage for giving us "drive", actually, moving and storing our risers for us. To Dan and all the guys, thanks again!*



The Pembroke Community Choir  
presents ...

Joseph  
Haydn's

# The Creation



With Soloists:

Leslie Sara Michaels, Soprano  
Björn Kuhn, Tenor  
Olivier Laquerre, Bass  
and Chamber Orchestra

# SUNDAY, NOV. 28, 1999

## OUR LADY OF LOURDES CHURCH PEMBROKE, ONT. 8:00 p.m.

---

KEVIN NIEMAN - Director  
DARLENE MILLAR - Accompanist



Haydn wrote "The Creation" in 1798 when he was 66. He had been deeply affected by hearing several of Handel's oratorios, including "The Messiah" and aspired to write his first oratorio to express his profoundly religious feelings.

The orchestral introduction to "The Creation" is a tone poem depicting chaos being resolved into order, darkness into light. The role of the Narrator is divided among the three archangels, Raphael, Uriel and Gabriel, who not only proclaim the biblical words, but also in the arias which intersperse the narrative recitatives, describe the various creative acts in poetic imagery. Haydn vividly depicted events and characteristics of nature in an abundance of finely observed detail representing the meeting of Adam and Eve with the fresh grace of innocent love, and expressed in magnificent choruses the thanksgiving of both angels and humans for the creative works of the Almighty.

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>OVERTURE</b> - Representation of Chaos</li> <li>2. Recitative (Raphael).....In the beginning<br/>Chorus.....And the Spirit of God</li> <li>3. Air (Uriel).....Now Vanish Before the Holy Beams<br/>Chorus.....Despairing, Cursing Rage</li> <li>4. Recitative (Raphael).....And God Made the Firmament</li> <li>5. Solo (Gabriel) &amp; Chorus.....The Marv'lous Work</li> <li>6. Recitative (Raphael).....And God Said, Let the Waters</li> <li>7. Air (Raphael).....Rolling in Foaming Billows</li> <li>8. Recitative (Gabriel).....And God said, Let the Earth</li> <li>9. Air (Gabriel).....With Verdure Clad</li> <li>10. Recitative (Uriel).....And the Heavenly Host</li> <li>11. Chorus.....Awake the Harp</li> <li>12. Recitative (Uriel).....And God Said, Let There Be Lights</li> <li>13. Recitative (Uriel).....In Splendour Bright</li> <li>14. Chorus with Trio.....The Heavens Are Telling</li> <li>15. Recitative (Gabriel).....And God Said, Let the Waters</li> <li>16. Air (Gabriel).....On Mighty Pens</li> <li>17. Recitative (Raphael).....And God Created Great Whales</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>18. Recitative (Raphael).....And the Angels Struck Their Immortal Harps</li> <li>19. Terzetto (Gabriel, Raphael, Uriel).....Most Beautiful Appear</li> <li>20. Trio and Chorus.....The Lord is Great</li> <li>21. Recitative (Raphael).....And God Said, Let the Earth Bring Forth</li> <li>22. Recitative (Raphael).....Straight Opening Her Fertile Womb</li> <li>23. Air (Raphael).....Now Heav'n in Fullest Glory Shone</li> <li>24. Recitative (Uriel).....And God Created Man</li> <li>25. Air (Uriel).....In Native Worth</li> <li>26. Recitative (Raphael).....And God Saw Everything That He Had Made</li> <li>27. Chorus.....Achievèd is the Glorious Work<br/>Trio.....On Thee Each Living Soul Awaits</li> </ol> <p style="text-align: center;"><b>INTERMISSION</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>28. Introduction and Recitative (Uriel).....In Rosy Mantle Appears</li> <li>29. Duet (Adam, Eve) and Chorus.....By Thee With Bliss; Of Stars the Fairest</li> <li>30. Recitative (Adam, Eve).....Our Duty We Have Now Performed</li> <li>31. Duet (Adam, Eve).....Graceful Consort</li> <li>32. Recitative (Uriel).....O Happy Pair</li> <li>33. Chorus with Quartet.....Sing the Lord, Ye Voices All</li> </ol> |
|--|--|

**Leslie Sara Michaels, Soprano - Gabriel**

Leslie Sara Michaels is a native of Toronto. She is currently completing a Master's in Opera Performance at McGill University. A recent winner of the Debut concert series, Ms. Michaels is a two-time winner of the NATS vocal competition, Montreal Chapter, and was a finalist at the George London Competition in 1997. With Opera McGill, Ms. Michaels has performed the roles of Rosalinda in *Die Fledermaus*, Zerbinette in *Ariadne auf Naxos* and Cleopatra in *Giulio Cesare*. This year, she can be heard on the McGill stage as Antonia in Offenbach's *Les Contes d'Hoffman*. In oratorio, she has performed such works as Mendelssohn's *Elijah*, Brahms' *Ein Deutsche Requiem*, Pergolesi's *Stabat Mater* and Schumann's *Missa Sacra in C Minor*. Ms. Michaels has made her professional debut at the National Arts Centre as a Farm Maid in Grieg's *Peer Gynt*.

**Björn Kuhn, Tenor - Uriel**

Björn Kuhn studied Voice and Opera performance at McGill University, and is currently studying with Mr. William Neill. Mr. Kuhn has recently won the Rotary Foundation Ambassadorial Scholarship, and placed 1st, 2nd & 3rd at the NATS Competition in New York. He has appeared in many Operas/Operettas including: Ferrando in *Così fan tutte*, Alfred in *Die Fledermaus* and Tanzmeister in *Ariadne auf Naxos* all with Opera McGill in Montreal. Mr. Kuhn has also appeared as a soloist in Beethoven's *Messe in C*, Handel's *Messiah*, *Funeral Anthem* and *Johannes-Passion*. Mr. Kuhn has directed *The Gypsy Baron* - Opera Unlimited, Albuquerque, New Mexico and *Le nozze di Figaro* - Opera McGill. He is fluent in German, English, Italian and French and can perform in Italian, German, French, English, Hebrew, Russian and Spanish.

**Olivier Laquerre, Bass - Raphael**

Olivier Laquerre, Joseph-Rouleau Award winner, 1st Prize winner at the National Music Festival, youngest finalist at the Paris International Singing Competition and finalist at the Verviers International Singing Competition (Belgium) is presently in the Bachelor's program at McGill University where he entered in 1996 and studies with Jan Simons. Aside from singing in professional choirs, such as the Studio de Musique Ancienne de Montreal and the Montreal Symphony Orchestra, his career as a solo performer is developing very rapidly. He has sung *Messiah* on several occasions; the *Bach Magnificat*; the *Biber Requiem*; *Beethoven's 9th.*, the roles of both Raphael and Adam in the *Creation* by Haydn, with the McGill Symphony Orchestra; the role of Don Alfonso in Mozart's *Così fan tutte*, the role of Dr. Falke in Johann Strauss' *Die Fledermaus* and most recently in Handel's *Samson*.